

Magyar Nemzeti Múzeum  
Budapest VIII.

## KÖSZEG ÉS VIDÉKE

ELTÉSI ÁR egynegyed évre:  
Helyben házhoz szállítva 1.60 Pengő  
Vidékre postán 2.— Pengő  
Külföldre egy évre 3 dollár

M megjelenik minden vasárnap reggel.

Felelős szerkesztő:  
vitéz Szabadváry Ferenc  
Vásártér 13. Telefonszám 4

Kiadótulajdonos:  
Rónai Frigyes  
Vörkór 39. sz. Telefonszám 23.

Hirdetések millimétersoronként 6 fillér  
Leghosszabb hirdetés 120 P  
Nyitólír sora 40 fillér  
Szövegközötti reklámhír sora 20 fillér.

## Köszeg város szanálása.

## Értekezlet a miniszteriumban.

A kisgyűlés jóváhagyta a takarékosági bizottság összes határozatait.

A város ügye a kisgyűlésen és a közigazgatási bizottság ülésén.

Legutolsó számunkban részletesen ismertettük a Köszeg város vagyonára elrendelt zárlattal kapcsolatos eseményeket. Ma beszámolunk e hét eseményeiről.

Elmult szombaton Horváth Kálmán dr. alispán vitéz Nagy Miklós polgármesterhelyettesével a belügyminiszteriumban járt, ahol a Köszeg város vagyonára elrendelt közigazgatási zárlat ügyében előzetes értekezlet volt azoknak a tárgyalásoknak a folyamán, amelyeket az aktuális községi ügyekben Lingauer Albin folytatott a belügyminiszter illetékeseivel. Az értekezleten Tatics Árpád belügyminiszteri főtanácsos, Lukács Ödön pénzügyminiszteri tanácsos és több szakhivatalnok vett részt.

A tanácskozás a belügyminiszteriumban kezdődött, majd később a pénzügyminiszteriumban folytatódott.

A tárgyalás anyagát vitéz Nagy Miklós terjesztette elő. Beszámolt a város anyagi helyzetéről és arról a kibontakozási tervről, amely a zárlat közeli megszüntetéséhez vezet. Az előzetes értekezlet megértéssel vette tudomásul a tervek és utasította a polgármesterhelyettest, hogy egy héten belül 75 százalékos pótdó keretein belül költségvetést készítsen. Ennek átvizsgálása után hívják össze azt az értekezletet, melyre már a Kereskedelmi Bank és a többi hitelezők is meghívást kapnak.

Az előzetes értekezleten nem látták pesszimiztikusnak a helyzetet és így minden remény megvan a gyors kibontakozásra és a zárlat feloldására.

Hétfőn a kisgyűlés foglalkozott Köszeg város takarékosági bizottságának és képviselőtestületének ama határozatával, amely a költségvetés kiadási tételeinek apasztásával több állás, valamint a póttelvények megszüntetését és a külön díjak csökkentését mondta ki. — A kisgyűlésen Kincs István szólalt fel a foglalkozott részletesen Köszeg város ügyeivel, mondva többek között a következőket:

— Köszegen két esztendő óta mást sem csinálunk, mint csökkentünk, de semmi eredményét sem látjuk a csökkentéseknek. Meg vagyok győződve róla, hogy a takarékosági bizottságnak ezek a személyzeti kiadásokat csökkentő rendelkezései nem hozzák egyensúlyba Köszeg háztartását, mégis kérem az előadói javaslatnak elfogadását, mert legalább részben hozzájárul a kiadások apasztásához. Hogy tiszta helyzetet láthassunk Köszeg helyzetéről, bele kell tekintnünk a zárszámadásokba.

A felszólalásra az alispán kijelentette, hogy Kincs Istvánnak az idő

igazat adott. Azok a állapotok, amiket előre megjósolt, tényleg bekövetkeztek és most amikor mindenkinek áldozatot kell hozni, kell, hogy a túlméretezett fizetések is csökkenjenek. Éppen azért hozta meg a felelősségek elutasításával azt az előadói javaslatot, hogy a kisgyűlés a városok takarékosági bizottságainak határozatait hagyja jóvá.

A kisgyűlés ezután egyhangulag jóváhagyta Köszeg város képviselőtestületének fenti határozatait.

A közigazgatási bizottság szerdán foglalkozott Köszeg város sok por felvert zárlati ügyével.

Itt Horváth Kálmán dr. alispán bejelentette, hogy a községi eseményekről a községi ülésen óhajtott beszélni. Köszeg városával szemben el kellett rendelni a zárlatot. A zárlat ügyében már a miniszteriumban is folytak tárgyalások. Mielőtt elkészül Köszeg 1932. évi költségvetése, a községi polgármesterhelyettesével együtt újra fel kell mennie a miniszteriumba és jelentést tennie a város anyagi viszonyairól. Ennek a költségvetésnek a kapcsán derül majd csak ki, vajjon a bank továbbra is ragaszkodik-e követelésének végrehajtás utján való biztosításához. Ez a dolog lényege. A nagy részéről lát megfelelő utakat a kibontakozásra és a pénzügyminiszter megbízottja, Lukács Ödön miniszteri tanácsos is azt a kijelentést tette a szombati megbeszélésen, hogy ha azok az adatok, amiket a községi polgármester helyettes előterjesztett helyesek, akkor meg van a kibontakozási lehetőség.

Náray Szabó László dr. szavalt a községi polgármester és helyettespolgármester ellen 1929-ben indított fegyelmi ügyet.

Horváth Kálmán dr. alispán erre részletesen referált a községi fegyelmi ügyről.

Fentiekben referálunk még ma is kommentár nélkül az eseményekről, csak egyet állapítunk meg sajnálatl, megint legjobb uton vagyunk ez ügyekkel kapcsolatban a személyeskedések felé. Pedig ettől igazán mentes! Annyira zűrzavaros és komoly a helyzet, hogyha minden erőt összeszefogunk, talán az is kevés lesz arra, hogy megtaláljuk a helyes kivezető utat. (Lapzártakor értesülünk róla örömmel, hogy a személyi félreértések elsimultak.) A költségvetés egyébként úgy tudjuk már el is készült, s a hétfői nap folyamán a helyszínen vizsgálja felül a miniszterium egy kiküldöttje. A miniszteriumban a folytatólagos értekezletre e hét csütörtökjén kerül valószínűleg sor.

## Iskolai tej inségakció!

Adjunk az elemi iskolákban reggelire tejet azon szegény gyermekek részére, akiknek odahaza még száraz kenyérre sem tellik.

Írta: vitéz Szabadváry Ferenc.

Inségesünk, munkanélkülink van a városban éppen elég. Az önhibájukon kívül keserves helyzetbe jutottak kell minden körülmények között segitenünk. Ma még nem tudjuk, mily anyagi eszközök állanak majd rendelkezésünkre az idei téli nyomor leküzdésére. Rövidesen tiszta képet kapunk e tekintetben s akkor majd rámutatunk es több oldaláról megvilágítjuk, hogyan lehetne legigazságosabban az inségkerést Köszegen megoldani. — Kezdjük azonban már ma el, azt ami megvalósítható. Addig is, míg a nagyok támogatására sor kerülhet, valósítsuk meg az idén is a tavaly kiűnőben bevált iskolai tejinségakciót.

A világ majd minden kulturált országban megvalósították már ez igazán szép és nemes gondolatot. Tavaly már néhány magyarországi város is bevezette az iskolákban kiosztásra kerülő tejes reggeliket. Köszeg is ezen városok közé tartozott, mert az elmúlt téli folyamán feltűnően szép eredménnyel sikerült meghonosítani Köszegen is az iskolákban kiosztásra kerülő reggelit.

Miről van tulajdonképp szó? Arról hogy ha kora reggel jönnek az átfázott szegénysorsú kis elemista gyerekek, akiknek odahaza reggelire még száraz kenyérre sem tellik, kapjanak az iskolába jó adag forró friss tejet egy darab kenyérral, mielőtt az előadások megkezdődnek.

Látni kellett csak levagy, hogy nézett ki a valóságban ez a reggeli tejinségakció. Jöttek a kis gyerekek a barakokból, külső körtről, a téglagyárak környékéről. Átfázva. Nem csak piros arcokkal, de piros kezekkel is, mert kesztyűre nem futja. Micsoda mohósággal nyultak a kicsinyek a 2 deci forralt tej és az izes fehér kenyér felé. Az első osztályban voltak olyan kis pöttön csenevész gyerekek, hogy 4 évesnek is alig látszottak. De jól esett nekik a meleg reggeli! Tanítók, nővérek állapították meg, mennyire megváltozott a gyerekek hangulata az órák alatt. Jókedvük volt. Megérezték a felnőttek szeretetét. Ha ezt érzik már kicsiny korukban, kikélik majd a mag s felebaráti szeretet formájában, ami ugyanis nagyon reánkér, kapjuk majd vissza a jövőben a kicsinyekkel szemben gyakorolt mostani jó tettekért a jutalmat. A gyerekek sok élmenye kihat az egész életre. Kitudja, nem maradó, soha el nem felejtendő benyomást jelent-e a kicsinyeknek az iskolában mindennap kapott reggeli.

Az iskolai tejakciónál nem kell visszaélésektől félni. Itt minden oda-

jut, ahol leginkább szükséges. Minden csöpp tej a kisgyermek egészségét, fejlődését szolgálja. Lehet, hogy talán akad közöttük olykor-olykor olyan is, aki már odahaza is megreggelizett. — De vajjon van-e valaki, aki sajnálná a fejlődő kis gyermeki szervezettől azt a még egy pohár tejet, amelyet az iskolában talán még kap. Ha elég anyagi eszköz állana rendelkezésre, itt még katasztert sem kellene felállítani. Aki a szegény gyermekek közül reggel jelentkezik „kedves nővér, vagy tanító bácsi éhes vagyok”, az kap 2 deci forró tejet. Lehet-e a szó szoros értelmében véve „egészségesebb” akció? Még akinek kőből van a szive, az is adna világit az akcióra, ha végignézne ily kiosztást s látná a kisgyermek igazi boldog örömet s megelégedettségét a meleg reggeli elfogyasztásánál.

Tudom, a községi társadalom ultiagosan igénybe van véve s különösen ma nehéz kérni, amikor mindenhol amugy is sok a gond, baj és csak panaszra nyílnak az ajkak. De e célra mégis kell adni. Nem is kérünk sokat, mert nem kell sok. Csak valamicskét adjon mindenki s akkor legalább a legkeményebb téli hónapokon át az arra legjobban reászoruló elgemberegett kis emberpalántákat fel tudjuk melegíteni a mindennapi reggelivel. Csak egy számot jegyezzen meg mindenki magának. Nem kerül 10 fillérbe sem egy gyermek kiadós reggelije. Aki tehát csak 1 pengőt ad, 10 gyermek 1 napi reggelijét teszi lehetővé. Egy pengőért tiz hálás gyermekszív. Kell ennél nagyobb köszönet? Talán van olyan termelő is, aki természetben tud tejet juttatni e nemes célra, vagy a pékek némi kenyert. Segítsünk a kicsinyeken, az ártatlanokon, akik igazán nem tehetnek róla, hogy a szüleik még reggelit sem tudnak odahaza nekik adni. Pár fillér, vagy pengő, ha nehezen is, de erre talán még futja.

Az elmúlt évben központilag valóítottuk meg e szép akciót és a befolyt adományokból el tudtuk érni, hogy az elemi fiúiskolában 35, a zárda elemi iskolájában 40 és az evang. elemi iskolában 20 szegénysorsú tanuló kapott minden nap reggelit jan. elejétől Husvétig. Az akció vezetőinek, de meg az iskolavezetők véleménye szerint legalább is a kétszeresére kellene felemelni a reggelit kapó gyermekek számát. Érdekes volt megfigyelni azt is az elmúlt év folyamán ez akcióval kapcsolatban, hogy soha olyan kevés iskola mulasztó nem volt mint az elmúlt télen. Ha más nem, ez is olyan eredmény, amelyet kellőképen fel sem lehet becsülni. A tapasztalat szerint a gyermek ambíciója, tanulási kedve is növekedett.

A kis éhes nebulók szervezetére és szellemére egyformán látható kitűnő eredménnyel volt ez akció, melyről a kisgyermek szervezetét és egészségét védhettük és védhetjük meg. A mult évi sikeres munka után az idén még sokkal inkább fel kell

**ASPIRIN**  
TABLETTÁK  
fájdalmak ellen

támasztani ez akciót. Ha nem volna a többi társadalmi osztályokra nézve is ily szomorúan sanyaru idők, akkor ki kellene építeni még sokkal jobban a segélyezés módját, mert nem lehet vitás, hogy a gyermekeken kell legelőször segítenünk.

Egy tekintetben ki is bővítjük már az idet, igaz hogy egyelőre csak a terv van meg hozzá és nem a szükséges anyagiak. — Nemcsak az elemi iskolák gyermekei között kerül kiosztásra a tej, hanem azon iskolákba nem járó kisebb gyermekek között is, akik arra talán még inkább rászorulnak.

Minden romokban hever körülöttünk és ha valamikor ezen a romokon építeni akarunk, friss, erős, egészséges erőkre lesz szükségünk s ez a mostani gyermekesereg nagy munkája lesz. Ennek a seregnek nem szabad éhesen, meztlenül, betegesen, vérszegényen, tüdőbajosan eljutni az építés korszakaig. Rajtuk kell segíteni legelőször, ennél sürgősebb kötelessége nem lehet a társadalomnak. A jövő zenéje, hogy a szegény gyermekek részére majd az olcsóbb ebédakciót és az iskolai napközi otthont is meg kell valósítani. Most adjunk az iskolai tejjel. Lassuk át ez akció valóban fontos voltát s gondoljunk arra, hogy kétszer ad, ki gyorsan ad.

A tej inszpekció gyűjtési iveri a városháza aljegyzői szobájában, az Americanumban, Róth Jenőnél, Hitelesvezetben, a Főter 10 sz. üzlethelyiségben és a Szinpartoló Egylet pénzbeszédjénei vannak felfektetve.

## Most már a kórházakat is leépítik?

Mi lesz a községi kórházzal?

A magyar takarékosági korszak minden újabb napja arról győz meg bennünket, hogy az élet minden vonatkozásában és irányában zsákutcába kerültünk, melybe ha nem ma, úgy holnap feneklünk meg.

Most a népjóléti miniszteriumnak legutóbb kiadott rendeletével kell foglalkoznunk és rámutatunk arra, hogy milyen súlyos következményeket rejt magában ez a rendelet. Nemcsak a közsegeket löki közelebb a csödhöz, hanem teljesen illuzóriussá teszi a szegények gyógykezelését, ápolását és gondozását, de megnyitja az utat a kórházak leépítéséhez is. Ha rosszmájak lennénk, azt is mondhatnánk, hogy ez a rendelet az egész országot aszpirin gyógykezelésre rendezi be.

A népjóléti miniszter új rendelete az általános is megszünteti, a szegények gyógy- és kötszerszükségletét teljesen a közsegekre hárítja. — Megszűnik az OTI fizetési kötelezettsége: bujakkór, trachoma, elmebaj, de továbbra is fennmarad a fizetési kötelezettség a hadirokkantakkal szemben, természetesen abban az esetben, ha az OTI tagjai voltak. Ezeknek a költségeknek némi fedezésére a miniszter az országos betegápolási alaphól bizonyos általányn ad a közsegeknél ill. kórházaknak. Amennyiben ez az általán és a fizetőköteles betegek után befolyt díjak nem fedezik a kórház fenntartási költségeit, a differenciát illetve a deficitet a kórházfenntartónak kell viselni.

„Nyilvános betegápolási és gyermekgondozási pótadó” lesz az új neve a betegápolási pótadónak, melyet az egyenes pótadó után vetnek ki a p. ü. miniszter által megállapított százalékbán.

Hogy mit jelent ma ez az alig szorult bővebb ismertetésre. Érdemes volna egy kórház statisztikájának egy-két órát szentelni avégből, hogy tisztán lássa a nagyközönség is, hogy

mennyire lecsökkent a fizetőbetegek száma és mennyire megnőtt a nem fizető szegény betegek száma, ami a mai agyonszanált és agyontakarékoskodott közönség mellett természetes, és érthető. A kórházak eddig is csak kivételes ügyességgel tudták egyensúlyba tartani költségvetésüket, a fenntartók meghozták a maguk súlyos áldozatát, úgyhogy ennél többet képtelenek vállalni éppen ma, amikor egyéb irányban is egész sereg közterheket rónak a városokra. Hogy mi lesz ennek a vége, hova fog ez vezetni, az tisztán látható: a kórházfenntartók nem bírják viselni a terheket, s nem marad más hátra, minthogy bezárják kórházukat.

De még ennél is érdekesebb a rendeletnek a szegénygondozásra vonatkozó része, mely kimondja, hogy a munkaképtelen, elaggott szegények gondozásáról, ellátásáról november 1-től nem az illetékességi község, hanem az a község tartozik gondoskodni, amelyben az illető öt év óta lakik, vagy ahol az utolsó 5 évben a leghuzamosabb ideig lakott.

A szegénygondozásnak ez a módosítása különösen súlyos következményekkel jár a városokra, mert hisz köztudomású, hogy ép a nincstelenség özőnlöttek az utóbbi időben a városokba és most ezeknek az eltartásának gondját a városokra rakják. Ezzel szemben azonban elüti a városokat egy szamottevő bevételi forrástól, az illetékességi díjaktól, mert ki fog illetékességet kérni és fizetni azért, amikor arra semmi szüksége nincs?

A rendelet nagy visszahatást keltett az egész vonalon s bizonyos, hogy széles és nagyszabású mozgalom indul meg a rendelet visszavonására. —

A községi kórházat is súlyosan érinti ez a rendelet, és a vezetőség azzal a tervvel foglalkozik, hogy bezárja a már 2 év óta csak nagy áldozatokkal fenntartható kórházat. — Hozzájárul ehhez nagyban az is, hogy ep most az általános leépítés es takarékoság korában a jobb kéz nem tudja mit csinál a bal, jelszóval az egyik vármegyei hatóság oly feltételeket ír elő megvalósításra, hogy az ember igazán nem tudja mit gondoljon. A községi kórház ügye szerepelt a heti kisgyűlésen is, ahol érdekes felszólalások hangzottak el. Kincs István hozta fel az ügyet és mondotta többek között a következőket:

— Község elveszítette egész hátsó területét. Vasmegye felső része és még a szomszédos sopronmegyei községek is Község fete tendáltak. Békevilágban Község minden megterhelés nélkül fenntartott egy 50 ágyas kórházat s ezt elvezette egy orvos. A városnak egy krajcárjába sem került. — Most amikor mindent lefaragtak, mindenhol szanálnak, ránk ir a vármegye, hogy állítsunk a kórház élére meg egy orvost, tartssunk egy igazgató főorvost Község nem bírja el ezt az újabb terhet. Azelőtt az 50 ágyas kórházat elvezette egy orvos, most meg, mikor csak egy igen szerény 14 ágyas kórházunk maradt, ránk akarnak tukmálni egy igazgató főorvost is.

— Takarékoságra van szükségünk s újabb terhet nem vállalhatunk így is alig győzzük lefaragni a felnövekedett kiadásokat.

Kincs felszólalására az alispán és Hufiray Andor dr. főorvos is megnyugtató választ adott s így van rá remény, hogy mégsem kerül a kórház bezárására a sor, ami igazán szomorú volna. — Elvégre akármilyen közel is van a szombathelyi új modern kórház, teljesen kórház nélkül mégsem maradhatunk.

— Keszyó elveszett. Becsületes megtaláló adja le a kiadóhívásban.

## Köszegen nagyon kedvező a halálozási arányszám.

Tudtuk ezt már eddig is, de az idei statisztika e tekintetben még örövendetesebb adatokat tartalmaz.

Ugyanis az idei évben a halálozások száma feltűnően visszaesett. Májusban is mutatkozott egy-egy hónapban belül az egyes években a halálozási statisztikában kisebb nagyobb eltérés, végeredményben azonban a halálozási szám alig változott az év végén.

November 10. dátumból kiindulva megállapítható, hogy 1928-ban 118, 1929-ben 120, 1930-ban pedig 121 volt az elhaltak száma. Ezzel szemben az idei évben a mai napig csak 77 haláleset fordult elő.

Ezt az örövendetes differenciát, melyet temetkezési vállalatok kivételével mindenki csak örömmel fogad az év végéig behozni nem lehet. Október hónapban csak 4 halálozás volt, a 10 születéssel szemben. Novemberben pedig eddig még senki sem halt meg. Az eddigi születések száma 150.

Ez a statisztika mindenesetre nagyszerű reklám azok számára, akik külföldön élnek és nyugdíjuk élvezetése végett kénytelenek lesznek hamarosan Magyarországra jönni. Jöjjenek ezek csak Köszegre, itt sokáig élvezhetik a nyugdíjukat!

## Színház

A Ballerinával, e valóban kedves bájos, régi jó világot felelevenítő operettel mutatkozott be telt ház előtt Deák Lőrinc legnagyobb részt új erőkből szervezett társulata. Pechesen kezdődött. Egy csomó rövidzárlattal. Nem akart sehogyan sem a villanyvilágítás működni, úgy annyira, hogy a zenekar gyertya világítás mellett játszott. De igaz lett a babonásoknak, rossz kezdett, jó vég. A társulat bemutatkozása nagyszerűen sikerült. Tavaly Deák igazgatóval és társulatával minden tekintetben meg voltunk elégedve s most az első előadás után megállapíthatjuk már, az együttes a tavalyinál is jobb. Minden részében: s ezzel nagyon sok van mondva.

Sala Domonkos által szépen és hatásosan elmondott prologus előzte meg a közönség által oly nagy érdeklődéssel várt előadást. Magáról a darabról. Végre egy igazán remek operett, amelynek úgy zenéjéről, mint szövegéről csak a legteljesebb elismerés hangján lehet megemlekezni. Ez a darab valóban régi jó békebeli értéket képvisel. Új érdekes, nem sablonos ötlet szellemes feldolgozásban, lágy behizelgő waltzerekkel. Különösen briliáns a második felvonás. Operetten szokatlan drámai jelenetekhez is van szerencsénk s ezt Deák és Paxy valamint Huszthy Róbert olyan százpercentes, művészi, meggyőző és meghatározó játékkal varázsolták elénk, hogy utánna elementáris erővel zuzott fel a taps.

A társulatról csak jót mondhatunk. Deák Lőrinc nagyon jól ért hozzá, hogy a legmegfelelőbb erőket válogassa ki. Mindenki a helyén van: szerepkörében mindenki elsőrendű Deák igazgató, aki minden darabját maga rendezi s majd minden darabban maga is szerepel, meleg taps fogadta. A kitűnő, szimpatikus energikus fiatal igazgató ezt nagyon meg is érdemli, ugyanis mint igazgató, mint rendező és mint művész is. Hamarjában mégse igen tudjuk mondani melyik címre jobban. Előkelő főherceg alakítása pompás volt. Az operett együttes kvalitásos kitűnő erőkből áll. Paxy Teri az igazgató felesége osztályrendes a megérdemelt nagy sikerben.

De nem mint direktorné, hanem mint primadonna. Első szerepében megszerette már a közönség. Disztigvált közvetlen játék, behizelgő beszéd, tisztán szárnyaló szép hang, ezek főértékei a nagy primadonnának s Paxy Teriben ez mind meg van. Valóban megszerettük és megkedveltük már első nap a rendkívül rokonszenves bonvivantot Huszthy Róbertet. Pompás hangja, széles srálája, egyéni és művész alakítása igen nagyban járult hozzá a 100%-os sikerhez. Ugyancsak meleg taps fogadta régi kedves ismerőseinket Eöry Gizit és Szabó Ernőt. Eöry Gizinek e darabban nem volt nagy szerepe. Szerepéből mindent kihozott s reá ismertünk temperamentumára, közvetlen és mindig eleven játékára. Szabó Ernő szállította nekünk elmúlt évben kifogyhatatlan aranyos humorával, szenzációsan kitűnő alakításával az általános jó kedvet, a nevetést, a derűt. Ez évben is mindjárt az első előadásnál alaposan igénybe vette nevető izmaikat. Nagyszerű komikummal alakította az öreg feltékeny tábornokot. Eöry Gizi partnere Köszegi Géza ha nem is nagy, de annál kellemesebb hangú színész s amellet született táncművész. Józsa Irma kedves bájos jelenség. Fiatalságán, üdeségén meglátszik, hogy most került ki az akadémiából, de nem így játéknán, mert úgy játszik, mintha évek óta a legjobb szintársulatoknál szerepelt volna. Sala Domonkos Jeney István és Hortobágyi Artur. Három név, három kitűnő színész. Már az operettbeni szereplésükről látjuk, pompás, művészi prózai együttes van ezuttal a Deák társulattal. A tavalyit is tulszárnyaló. Meglepően szépen táncolt, spiccel Buday Éva. Kondíciója mellett ezt igazán nem vártuk. Nagy megérdemelt tapsot kapott. Aranyos volt a kis csöb balleriná.

A zenekar kicsi de jó, a karmester erős kézzel tartja az előadást.

Mindezeket egybevetve határozottan merjük megállapítani, a társulat sokkal jobb, mint a tavalyi.

Jól fog esni mindannyiunknak a mai szomorú pesszimista, gonddal bajjal küzdő világgal, ha egy-két órára megelégedhetnek mindenki az élettel való erős, küzdelemről a hétköznapi sürke gondokról és ha a muzsika, nóta tánc csak mosolyt a nevetéstől már-már elszakított arcokra.

A pénteki és szombati „Fekete száru cseresznye” remekbe szabott előadásáról legközelebb számolunk be.

A heti műsor: Ma vasárnap délután „Huszarfogás”. Bohókás darab, melyet végig nevet a közönség. Este Tul a Dunán Baranyában. Ugyanaz a rá, mint a Huszarfogásra. Hétfőn Halász Imre nagyszerű mulatságos modern, a szerelmi házasságot új oldaláról bemutató eleven vígjátékát, Meddig fogsz szeretni, kedden és szerdán egy sláger operettet a Lámpalazt mutatja be a társulat. v. Sz.

## Elárvereztek néhai gróf Erdődy Tamás ingóságait.

Köszegen a csendes Kayszral-utca az előkelő negyed szombatán egész napon feltűnően élénk és látogatott volt.

Erdődy Tamás hagyatékát árverezték, melyet a végrendelet akaratára szerint bírói uton kellett elárverezni. Az árverés iránt hihetetlenül nagy érdeklődés nyilvánult meg. A csendes szemlélő megállapíthatta azt is, hogy van még pénz a világon.

Szép napsütéses udvaron, ahol a gróf életében csak olyan kevesen jártak, egymás mellett tolongtak községi és szombathelyi árverezők, kíváncsiságosok, sőt falusiak is. Az emberek egymás hegyén hátán, a kivezényelt

rendőrök alig tudtak rendet tartani, a piros sapkás tűzoltók pedig egymás után hozták ki a villából Erdődy hagyatékát, az apáról fiura szállott sok-sok régi emléket.

Az utcán valóságos autópark van, köszegiek és szombathelyiek autók érkeztek meg az árverésre.

Maga az árverés gyorsan pereg Az árverésre kerülő tárgyat alig engedí gusztláni a végrehajtó, egy-kettőre a nyakán marad az árverezőnek a holmi. Valóságos lutri ez az árverés, mert legtöbb esetben nem is igen tudják az emberek, hogy mire licitálnak. Konyhaberendezés után az ebédlő butorok, berendezések, órák szalon garnitúrák, könyvek, szerszámok végeláthatatlan sora. Az árverezők nagy kedvvel licitálnak egymásra, viszont sok esetben kevés pénzüri értékű holmit lehetett vásárolni.

Hétfőn nemcsak köszegi és szombathelyi árverezők versenyeztek sokszor csekélyebb értékű holmikért, hanem Bécsből, Pozsonyból, sőt Párisból is jöttek külön e célból városunkba. A helybeli tűzoltóság örökké hálás lehet az idegen érdeklődőknek és árverezőknek, mert egyébként az ingóságok feltétlenül lényegesen kevesebb összegért keltek volna el. Mint érdekességet említhetjük meg, Erdődyék egyik régi ismerőse, P. Évike tanulóleánya évekként elszökött a vásáron 24 fillérért vett egy kis babát, melyet a grófnak ajándékozott. A kis leánya most elment az árverésre, hogy visszavásárolja az egyébként értéktelen kis holmit, de a kívánsága nem teljesült, mert csak 20 fillére volt, a kis vásári portéka pedig 1 P-ért kelt el. Erdődynek villáját és egyéb ingatlanait ma vasárnap és holnap hétfőn délelőtt 10 órakor árverezik el dr. Stur Lajos irodájában. A villára ugyancsak komoly reflektánsok vannak.

## HIREK

**Michaelis emléktábla leleplezése.** Michaelis Izidor, a helybeli evangélikus gyülekezet jóemlékű lelkipásztora családai házat annak idején azon rendelkezéssel hagyta a gyülekezetre, hogy abban diakonissa betegápoló nővérek lakjanak. Az evang. nőegylet már régebben elhatározta, hogy elhunyt ne metérzésű papjuk emlékére emléktáblával örökítik meg. Az emléktábla el is készült, melyet vasárnap délután lelepleztek le igen kedves bensőséges nőegylet keretében. Az ünnepi beszédet Beyer János dr. egyházközségi felügyelő mondta, aki meleg szavakban emlékezett meg a szegények és az emberiség javán oly sokat fáradozott buzgó lelkipásztorról, akinek emlékét a gyülekezet örökre meg fogja őrizni. Tirtsch Gergely dr. lelkész néhány szóban megköszönte a nőegyletnek, hogy Michaelis emléket emléktáblával jelölték meg abban a házban, melyben ő lakott s gondozásra átvette az emléktáblát. Az ünnepély fényét emelte a leánykoszorúcska által előadott ének számok, melyeket Karner Frigyes ny. igazgató-tanító vezetett.

**Háromnapos ájtatosság.** Szent Erzsébet tiszteletére a zárda templomban nov. 17., 18. és 19. é. este fél 7-kor predikációval és litániával Szent Erzsébet napján nov. 19. é. reggel fél 8 órakor ünnepélyes nagymise.

— **A Szent Erzsébet-triduum rendje** a bencés templomban a következő lesz: 16. é. hétfőn d. u. 6 óra kor szentbeszéd, mondja dr. Szendy László, 17. é. beszél Bedalik Bertalan O. P. perjel, a harmadik nap szónoka Sziklay Jenő dr. soproni bencés házfőnök lesz. 19. é. 9 órakor nagymise. A gyűjtések a kerácsonyi szeretet-akció céljaira lesznek.

**Tanítói meghívás.** — Agoston István oki tanító, aki a helybeli m. kir. áll. tanítóképző intézetben nyerte el oklevelét, a tapolcafdi ág. h. ev. leánygyülekezet lévita kántor-tanítójául egyhangulag meghívta.

**Kulturst. A helybeli bencés Oblátus és Obláta Szövetség** 1931. nov. 15-i kulturst. a bencés gimnázium disztermében Takács Ince Szt. Ferenc-re di spirituális Szent Erzsébet nevéhez fűződő szent helyekről tart vetítőképes előadást. Précs Károly g. IV. o. t. az egyik képhez kapcsolódó költeményt szavalja Baán A.-tól. Az intézet zenekara Kovács Ferenc karnagy vezetésével előadja A. V. Kéthely: A szív szentélye c. hatásos darabot. Belépti díj nincs. Önkéntes adományokat a bencés templom renoválására köszönettel fogadjuk.

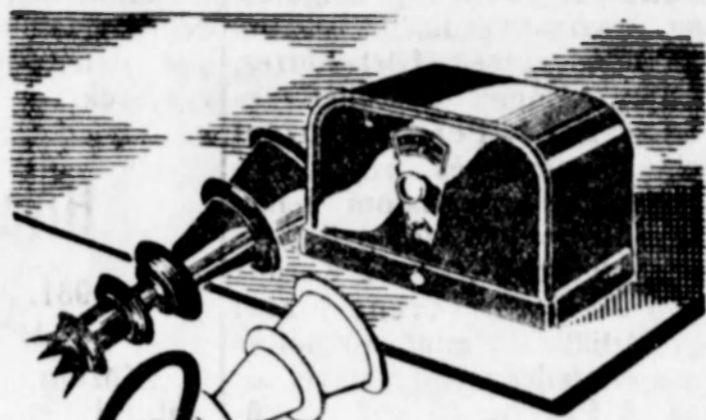
**Hubertus lovaglás.** A szombathelyi, köszegi és körmendi helyőrségek tisztikara vasárnap délután rendezte meg Perint község mellett hagyományos Hubertus lovaglását, amelyen feltűnően jól szerepeltek a helybeli helyőrség tisztjei. A Hubertus lovaglásán az első második és negyedik díjat köszegiek nyerték el. 1. Balkay Lajos főhadnagy, 2. Morvay Károly százados, negyedik vitéz Holéczy Ödön százados. Am a Hubertus lovaglásán elég sok bukás történt, ezek közül az egyik végzetes volt. Horváth Mihály szakaszvezető a bukásnál belső sérüléseket szenvedett és 3 napi szenvedés után meghalt. Fél órával halála előtt a honvédelmi miniszter engedélyével házasságot kötött menyaszonyával. Temetése óriási részvét mellett volt.

**A zárdai szent Erzsébet ünnepély műsora.** Szent Erzsébet 700 éves jubileuma alkalmával a rk. tanítóképző növendékei a következő műsorral hódolnak a könyörületesszívű királyi asszonynak: 1. Bechstein — Balmert: Szent Erzsébet rózsái, karéne, 2. Z. Lovich I.: Szt. Erzsébet, szavalja Kiss Irén gyakorlós. 3. Harangi László: Szt. Erzsébet bosszúja verses színjáték I felvonásban, előadják: Erzsébet magyar királyleány Kovács M. V. é., Zsófia türingiai grófné Sáfrán M. IV., Ágnes leánya Lukács M. V., Judit, Erzsébet bizalmasa Eröss E. V., udvarhölgyek: Böndi I., Gálos E. I. é., Hankovszky E., Dán M. II. é., Tóth I., Kovács M., Keglevich A., Szent E. III. é., Gángli M., Horváth I. V. é. tjelelték. Szegény gyermekek: a gyakorló növendékei. 4. Wagner: Lohengrin Grálmese, játsza Ángyán K. IV. é. 5. Könyei P. és B. Eisenachi legenda, melodráma, szavalja a IV. évesek, zongorán kíséri Ángyán M. G. Bardos L.: Szent Erzsébet karéne. A műsoros előadás november 21-én, szombaton d. u. 5 órakor az iskolák vezetői és meghívott vendégek s tanulóifjúságuk számára. nov. 22-én vasárnap d. u. 5-kor növendékeink szülei, hozzátartozói számára. A diszterem fűtése és világítása fedezésére önkéntes adományokat szívesen fogadjuk.

**Mesedélután a Zárdában.** — Gyermekek számára vasárnap d. u. 1/4 kor vetített képekkel kísért mesedélutánt rendez a Zárda.

**A köszegi Kereskedelmi Kör** f. évi november hó 22-én d. e. 1/2 11 órakor, saját helyiségében tartja rendezési közgyűlést. Targyisorozat: 1. Évi jelentés. 2. Zárszámadás.

— **„Hol” legnagyobb a veszély, ott van legközelebb a segély** mondja a példabeszéd. Vegyem államsorsjegyet és szerencsés esetben minden gondjától szabadul. Ha nem nyer, jótékonyt gyakorolt, mert az államsorsjegy bevetelét jótékony célra fordítják.



Verhetetlen

A 2+1 CSÖVES  
EGYEN- ÉS VÁLTÓÁRAMU

TELEFUNKEN

121



**Tejkiosztás az iskolákban.** Ezt a dicséretes szorgalmat az evang. jótevékeny nőegylet is gyakorolja. Kiszemelte az elemi iskolában azokat a gyermekeket, akik vérszegények vagy egyéb oknál rászorultak és ezeknek mindennap reggel egy adag tejet és kenyert nyújt a téli hónapok alatt. Husz ilyen gyermek részesül ezen jótételemben. Többre nincs anyagi ereje. Pedig lenne még sok emberpalánta, mely erre a tejtáplálékra rászorul. Így is nehéz ezen emberseges feladatnak megfelelni. Akik átérzik ennek a nagy nemzeti és emberszerető ténykedésnek horderejét, ne sajnálják ebben az egyesületet megsegíteni. Elfogadjon minden csekélységet. Hiszen minden pohár tej fakadó életerőt jelent egy egy gyermek nevelésénél és csak ép testben lehet a szellemet is fejleszteni. Segítsék ezt a nemes akciót szeretettel minél többben. Vérszegény és éhező gyermekeknek megmentésére! A haza jövődöbeli reményeire!

**Olcsóbb lett a hus.** Marhahus eleje 1.—, hátulja 1:20 P. Sertéshus 1:60 P. Borjúhús eleje 1:40, hátulja 2:40 P. Zsir 2:20 P.

**Vonatváltozás.** A Sopron—Köszeg között közlekedő tehervonat nov. 15-től kezdve személyszállítást is bonyolít le. Indul Sopronból hajnali 8 óra 30 perckor, Köszegre érkezik d. e. 10 óra 31 perckor.

**A Concordia működő tagjai** kedden és csütörtökön a pontos időben és teljes számban jelenjenek meg az énekórán.

**Egy fekete zászlót** láttunk a héten az izraelita templomra kitzve. Érdeklődtünk annak oka iránt és úgy értesültünk, hogy a trianoni gyászos szerződés aláírásának évfordulóját jelképezte. Miért maradtak eldugva a többi középületeken a gyászlobogók?

• **Olcsóbbá tettük a 3 sonka** vedjegyü Magyar Sonkapacot, amely nyíven az eddigi forgalomba levő 2 pengős csomagolás helyett, mely 40-50 kiló hushoz sonkához volt elegendő most kisebb 70 filleres csomagolásban hozzuk forgalomba, mely mindenütt kapható. Ha nem volna valahol beszerezhető rendelje meg a főraktárból Baross illatszertár Győr Baross-ut 7. Tel. 867.

• **Double felöltők** P 30-tól, hubertus-kabátok P 25-től, rövid téli és lodenkabátok P 25-től nőikabátok nagy választékban kaphatók **Zerthofer Rezső** ruhaáruházában. Gallértisztítás!

**A Guglielmitti hangverseny.** Már több ízben beszámoltunk a szombathelyi december 8-iki Guglielmitti hangversenyéről, amelynek főrendezője dr. Marton Jenő barátunk. Guglielmitti e hét kedden adta első magyarországi hangversenyét a budapesti Vigadóban amelyet a rádió is közvetített. Tomboló sikere volt, oly újság kritikákat kapott, amely csak a világ legnagyobb művésznőinek jár ki. Érthető a nagy érdeklődés, amely a szombathelyi hangversenyt megérezte kísér. Köszegi résztvevők, ha előzetesen jelentkeznek a Szinpartoló Egyesületnél, Róth Jenő vagy az Americanum könyvkereskedésekben 25%-os kedvezményt kapnak a helyárakból. Kellő számú jelentkezés esetén tervehet van veve az autóbusszon való Szombathelyre utazás.

**Eddig 530-an jelentkeztek a szegénységélyért.** Köszegen a polgármesteri hivatalban november 1-e óta jelentkeznek azok, akik felvételni akarják magukat a szegények kataszterébe. A jelentkezési idő bezárolag november 12. Eddig 160 család fő jelentkezett szegénységélyért, akiknek száma a hozzátartozókkal együtt 580 személyt tesz ki. Az utólagos jelentkezésekkel együtt a jelentkezők száma a családtagokkal együtt megfogja haladni az 1000-et is, azonban természetesen a jelentkezők listáját a szegényügyi bizottság helyszíni szemle és egyéb adatok alapján alaposan meg fogja rostálni, hogy így a valóban rászorulóknak, különösen elhagyott, elaggott özvegyeknek, betegeknek, különösen pedig az egészen kis gyermekeknek annál több jusson.

**A m. kir. rendőrség** köszegi kapitánysága által jogerős ítélettel elkobzott fegyverek hivatali helyiségében, november hó 23-án d. e. 11 órakor nyilvános árverésen a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is el fognak adni. Venni szándékozók fegyvervásárlási engedélyt tartoznak felmutatni.

• **Jövő évben nem lesz termése** és a gyümölcsfáinak fele elpusztul, ha nem kezeli őket. Itt az ideje az őszi permetezésnek. Ha már felrakta a nélkülözhetetlen ertvgyűrűket, úgy permetezzen Endával, vagy Novendával. Gyártja a Chinoin cég Ujpest. Helyi elárusító Pollák Sándor cég permetezőgép kölcsön kapható.

**Róth Jenő kölcsönkönyvtárának** újdonságai: Dekobra, A szerelem gondolója, Gróh. Nobel Árpád kalendarijai. Andai. Soha ilyen tavaszt, Wallace, A bosszuálló.

\* Szekelési zavarok, bélgörcs, puffadság, gyomorszedülés, izgalmi állapotok, szividegesség, felelemerzés, bódultság és általános rosszullét esetén a természetes Ferenc József keserűviz a gyomor és bélcsatorna tartalmát gyorsan és fájdalom nélkül kiüríti, a verkeringést előmozdítja, tartos megkönyebbülést szerez. Korunk legkiválóbb orvosai a Ferenc József vizet úgy ferfiaknál, mint nőknél és gyermekeknél teljes eredménnyel alkalmazzák. A Ferenc József keserűviz gyógyszertárakban, drogeriákban és fűszerüzletekben kapható.

Lopás. F. hó 8-án a Perkovits-vendéglő udvarában elhelyezett ismeretlen egyen kerekpárjáról egy helybéli fiatalkorú egy drb. villamos zseblámpát ellopott. A károsultat felhívja a rendőrség, hogy lámpájának átvétele végett jelenjen meg a rendőrségen.

Segédvizsgák. A községi ipar-területi tanoncvizsgáló bizottságok előtti f. évi október havában a következő tanoncok tettek segédvizsgát: Fatalin Imréné nőiszabónak, Simon Gizella és Horváth Margit. id. Kiss Gyula mészáros-hentesnek Kolnhof István nevű tanoncai kitűnő, Kohn Adél nőiszabónak Németh Magdolna és Barcs Antal nagygyecsi molnárnak Weidl Ferenc nevű tanoncai jó eredménnyel.

### \* Disznóölési házaknál vállalt. — Kreller János vásártér 6. sz.

Vége felé jár már az őszi bajnoki küzdelem. Ez alkalomból sereg szemlélt tart legutóbbi számában egyik győri lapírsunk és a következő érdekessé sorokban számol be: „A szombathelyi csoport nivó tekintetében magasan fellelte áll a rivális csoportoknak. Itt már nem annyira a testi erő kihasználása az érvényesülés alapfeltétele, itt meghatározott stílust és határozottan nivós, élvezetes futballt is láthatunk. A tabella állóvása varlanul, de megerdemelten a nagymultu és komoly játékerőt képviselő MOVE ZSE. Egyetlen vereséget most vasárnap szenvedte el Tapolcán, de az őszi fordulóban már nem igen érheti meglepetés. A második helyet a szombathelyi piros-fehérek foglalják el. A nagy nevek közül álló együttes elsőosztályu futballt játszik. Ezután a KSE következik, mely minden tekintetben eléri riválisainak tudását. Negyedik a Sárvár, lelkesedés, erő az együttes lendítő ereje.

A KSE ping-pong szakosztálya jövő vasárnap rendezti házi versenyét, melyre benevezni lehet a Kovács-vendéglőben csütörtökig. Nevezési díj 30 fillér.

Lopás. Tóth Zoltán helybéli bér autó fuvarozó egyik autójából elmúlt hét csütörtökén ellopott egy borítékban elhelyezett 700 pengőt. A pénz eredetileg egy helybéli kereskedő volt, az összeget az autó sofőrjének kellett volna péntek reggel rendeltetési helyére szállítani. Mindazokat, akik a pénzről valamit is tudtak, még az éj folyamán előállították a rendőrségre. A kihallgatások után már-már holtpontra jutott a nyomozás, amikor is egy áruló nyom következtében a rendőrség a nyomozást helyes irányba terelve, csakhamar a tolvajok nyomára jutott. Nagy meglepetést keltett a hír, amikor kiderült, hogy két egyébként tisztességes fiatalembernek vélt községi fiatalemberek követtek el a lopást. A két megítélt fiatalember 24 pengőt elköltött már a 700 P-ből, a többi azonban megkerült. A rendőrség a sikeres nyomozás befejezése után mindkét fiatalembert átadta a községi járásbírósnak, ahonnan a szombathelyi ügyészséghez kísérték őket le. Miután a lopást beismerték,

a vadírat maris készül ellenük s minden valószínűség szerint a jövő héten már ítéletet is mond felettük a törvényszék.

## Hivatalos rovat.

3043—1931.

### HIRDETMÉNY.

Közhirre teszem, hogy Köszeg szab. kir. m. város erdőgazdasága a város u. n. Alsóerdején 71.298—1931 12 F. M. számú miniszteri engedély alapján kitermelhet 143 k.h. erdőt. Törzsenként felvett becslés alapján várható fatömeg ágfával együtt: 15.554 m<sup>3</sup> tölgy; 11.892 m<sup>3</sup> erdei fenyő, 71 m<sup>3</sup> lucfenyő és 541 m<sup>3</sup> nyír és nyárfa.

A kitermelendő erdőrészteltek Köszeg vasútállomásától 4—5 km-nyire fekszenek és egy összefüggő erdői alkotnak. Kiszállítási lehetőség jó. Munkás és fuvarviszonyok kedvezők. Az erdő kora 65—90 év. Átlagfa vastagság mellmagasságban: 24—32 cm. erdei fenyő: 26—42 cm. A faválasztékok becslési kimutatása és az értékszámításhoz szükséges adatok, valamint az eladási feltételek kívánatra megküldetnek. Az erdő megtekinthető bármikor a helyszínen. Folyó év nov. hó 25-ig írásbeli ajánlat adható be tőárban kat. holdanként, vagy átlag árban az egész terület faállományára tuskó nélkül; de ajánlat tehető az összes faanyagra, kitermelve tő mellett, vagy vasuti kocsiba rakva, sőt egyes választékokra is. Az eladási szerződés vevőre azonnal, eladóra akkor válik kötelezővé, ha a város képviselőtestülete azt jóváhagyta.

Cím: Köszeg szab. kir. megyei város polgármesteri hivatala. Telefon: Köszeg 2.

Köszeg, 1931. november 11.

Jambrits Lajos  
polgármester.

3808—1931. Felhívom a birtokosokat, hogy az adótárgy és miveltési ágváltozásokat f. évi december hó 12-ig a városi adószámveteli ügyosztályban feltétlen bejelentsek.

8884—1931. Felhívom mindazon szőlőbirtokosok és bortermelőket, akik meg az ideai bortermésük bejelentését elmulasztották, f. évi november hó 24-ig feltétlenül jelentsék be a fogyasztási adóhivatalnál. Akinek bora nem termelt, a nyilvántartás végett az is jelentendő.

9341—1931. A mezőgazdasági ingatlanokat ért jég illetve elemi kár földadó leírású jegyzék a városi adószámveteli ügyosztályban f. évi nov. 16-tól december hó 2-ig közszemlére van kitéve, hol bárki által betekinthető.

9379—1931. sz. Közhirre teszem, hogy a közténységére szánt bikák és kanok vizsgálatát Köszegen f. évi november hó 25-én délelőtt 10 órakor fogja a mezőgazdasági bizottság a városi bikaállónál megtartani. Felhívom mindazokat, akiknek vizsgálendő bikájuk vagy kanjuk van, hogy a fent jelzett időben és helyen azokat a bizottságnak bemutassák.

7010—1931, Köszeg szab. kir. megyei város polgármesteri, mint I. fokú iparhatóság az 1884. évi XVIII. t. c. 27. §-a értelmében közhirre teszi, hogy Frankl Ferenc községi lakos, a Külső köriuton a vasuti állomással szemben fekvő telkén fa és szén telepet akar felláttítani. Akiknek ezen telep létesítése ellen bármi oknál fogva kifogást emelnek, kifogásukat kötelesek a fentidézett törvényszakasz értelmében szóval, vagy írásban 1931. évi november hó 17-én délelőtt 10 óra-

kor a helyszínerre kitűzött tárgyaláson előadni, különben az üzlettelepet, ha csak köztekintetek nem szolgálnak akadályul, engedélyezni kell.

5765—1931. Szakközegem jelentéséből tudomásomra jutott, hogy a lakosság egy része a sertésórák fertőtlenítését elmulasztotta jöllehet ennek lelkiismeretes végrehajtása egyrészt a lakosság saját érdeke, hogy a sertéspestis jövő évben fel ne lépjen újból, másrészt a város érdeke, mert a várost sújtó sertésórálat addig feloldható nem lesz, míg a fertőtlenítést végre nem hajtotta. Ezért a legszigorubbán ismétellen elrendelem, hogy a város területén levő összes sertésórák tekintet nélkül arra, hogy volt benne beteg állat, vagy sem, még ha jelenleg nincsenek is benne sertések f. évi nov. hó 17-ig az alább leírt módon a leglelkiismeretesebben fertőtlenítendő: Az órákat és kifutókat tisztára kell seperi utánna forró luggal a talaját felönteni. A faalkatrészeket pedig iemosni, majd frissen oltott mésszel az utóbbiakat be kell szelni. A fertőtlenítés megtörténtét f. hó 17-től kezdődőleg szakközeggemmel fogom ellenőriztetni, s a mulasztókkal szemben a legszigorubbán fogok eljárni.

8662—1931. sz. Közhirre teszem, hogy az 1932. évre szóló általános összeírás f. évi nov. 1-én veszi kezdetét. Felhívom az adózó közönséget, hogy a megjelenő összeíró közegeknek a szükséges felvilágosításokat az összeírási lapok kitöltése mellett a jogkövetkezmények terhe mellett feltétlen adják meg.

Mindazok, kik hosszabb érvényű utiigazolvány váltására jogosultak, jövő évre szóló (zöld színű) határátellenési igazolványaik kiadását novem<sup>ber</sup> 15 és december 15 közti időben kérelmezék. A fenti igénylési határidő után előterjesztett kérelmeket ugyanis csak a legindokoltabb esetben fogja a rendőrség figyelembe venni. Ezen jövő évre szóló utiigazolvány váltásakor a régi igazolvány felmutatandó és 1 darab új keletű fénykép csatolandó. Az új utiigazolványokat a rendőrség a régiéik egyidejű bevonása mellett január 1-e után fogja a érdekelteknek kézbesíteni.

8960—1931. Köszeg szab. kir. megyei városban az 1930. évben bejelentett adótárgy és miveltési ágváltozású jegyzék f. évi november 9-től november hó 28-ig közszemlére van kitéve a városi adószámveteli ügyosztályban, hol bárki által betekinthető.

9263—1931. sz. Közhirre teszem, hogy Köszeg szab. kir. megyei város erdőgazdasága a tél folyamán 143 kat. hold erdőt termel ki. Akik favágási munkát akarnak vállalni, azoknak pontosan összeállított névsorát minden faluból az illető munkás vezetőik az Erdőhivatalba nyujtsák be.  
Jambrits Lajos polgármester.

## Ház- és birtokeladás.

Várkör 92 számú gazdálkodásra is alkalmas ház kis kerttel, továbbá egy 408 □-öles gyümölcsös a Steirer dűlőben, irodámban  
1931. november 15-én d. e. 11 órakor megtartandó árverésen eladásra kerül.  
Dr. SCHNELLER, ügyvéd.

## Egy keményfaasztal

és egy erős ajtó félig üveg és félig rácsos, olcsón eladó.  
Cím a kiadóhivatalban.

## Árverés.

Bincsik Erzsébetnek a Nagylajtár dűlőben levő cca 1300 öles szántója 1931. november 22-én d. e. 11 óra kor irodámban nyilvános árverésen eladom.

Dr. KOPFSTEIN LIPÓ  
ügyvéd.

## FÜSZERÜZLETET

őhajt venni itt vagy vidéken letelepedni szándékozó. Ajánlatokat átvesz e lap kiadóhivatala.

## Textiláru-

### bemutatót

rendez f. hó 18—20-ig a Strucc-szálló mellett a

Köztisztviselők Fogyasztási Szövetkezte.



Szep szín és jó iz és zamat a sonka lelke!

mely 3 sonka védjeggyel sonkapáccal érhető el. Egy adag 70 fillér és 2 P. Köszegen forrártárban, Kertes Gyula illatszertárban szerezhető be, valamint gyógyszertárakban, drogeriákban és fűszerüzletekben. Ha valahol nem kapná, úgy forduljon a forrártárhoz, BAROSS ILLATSZERTÁR GYÖR, hol 1 és 5 kilés csomagok is kaphatók.

Király-ut 20.

Porosz szén  
Tatai szén  
Kisgyóni szén  
Tatai tojásbrikett  
Bukktasabfa

és az összes építkezési anyagok állandóan a legjobb minőségben raktáron.

**FRANKL FERENC**

fa-, építkezési és tüzelőanyag-kereskedő. (Tangl ház)

Telefon 41.

Király-ut 20.

57. Jótékonycélu m. kir. állami

**sorsjáték**



Főnyeremény  
**40.000**

aranypengő

Azonkívül

**20.000** Aranypengő  
**10.000** Aranypengő  
**5.000** Aranypengő

Összesen 17.000 különböző nyeremény.

Egész sorsjegy ára **3** arany.

Fél sorsjegy ára **1-50** arany.

**Huzás 1931. dec. 10. délután 3 órakor.**